

# CSONGRÁDI UJSÁG

Politikai, társadalmi és közgazdasági lap.

Megjelenik csütörtökön és vasárnap reggel.

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Kossuth Lajos-tér 9. szám.  
Postatakarékpénztári csekk számla: 15710.

Szerkesztő:  
**FORGÓ FERENC**

ELŐFIZETÉSI ÁR HAVONTA: helyben 50 f.,  
vidékre 70 f. Hirdetések milliméter soronként 5 f.,  
szövegközötti reklámhír és nyílttér sora 20 f.  
— Állandó hirdetőinknek árendedmény.

## Az új költségvetés

Az új költségvetés tanúsága szerint a kormányzat gazdaságpolitikájának legfőbb elve: gondoskodás a földről. A pénzügyminiszter nagy költségvetési beszédében élesen körvonalazta az agrárpolitika legfőbb célkitűzését, amely abban áll, hogy a termelőnek a mezőgazdasági cikkek árából az eddiginél több jusson anélkül, hogy az államkincstárra újabb terheket rakjon és anélkül, hogy a fogyasztóra nézve ez újabb terheket jelentsen. Ezt a célt csak a termésértékesítés célszerű megszervezésével lehet elérni. Ha ezt a szervezést a magángazdaság önmaga tudja elvégezni, úgy az állam nem fog belenyulni a gazdasági életbe. Ha azonban erre a magángazdaság nem lesz képes és a termésértékesítés során a termelés érdekében újabb és megfelelőbb szerveket lehet életre kelteni, a kormány nem fog habozni a beavatkozással, hanem kezébe veszi a termésértékesítésnek olyan irányítását, amely a termelőnek jobb árat és jövedelmezőbb termelést biztosít.

A mezőgazdaságról való fokozott gondoskodásnak hű tükré a földművelésügyi tárca költségvetése. Míg az új költségvetésben valamennyi tárcánál gyakran milliós megtakarítások és csökkentések vitelnek keresztül az előző évi költségvetéssel szemben, addig a földművelésügyi tárca kiadási előirányzata nagyobb az előző évinél. Még pedig annak ellenére, hogy a személyi járandóságok összegét az előző évihez képest 280.450 pengővel csökkentik; végeredményben a tárca költségvetésére 393.850 pengővel nagyobb összeget fordít a kormány a jövő költségvetési évben.

Ez az összeg tulnyomó részben a termelési minőségi feljavítására szolgál. Tekintettel arra, hogy mezőgazdaságunk főcikke változatlanul a buza, amelynek 75 százalékát a kisbirtokosok termelik, elsőrendű közérdek, hogy a buza minőségi feljavítását a legerélyesebben szorgalmazzuk. A földművelésügyi minisztérium által megindított egységes minőség-buzaakció lehetővé teszi, hogy már az idei aratás után 4 és fél millió métermázsza olyan egységes minőség-buzával fogunk rendelkezni, amely alkalmas lesz a külföld gyengébb minőségű búzáinak javítására. Ezzel csaknem exportfeleslegünk mennyiségét a legkötürőbb minőségű búzával tudjuk fedezni. De ezenfelül még 11 millió métermázsza olyan buzatermással fogunk rendelkezni, amely önmagában öröve, a híres magyar buzalisztet adja. Ezek szerint nincs már távol az az idő, amikor az egész magyar buzatermés a világpiacon versenyképes elsőrendű minőségű búzát fog szolgáltatni.

De ugyancsak a minőségi termelés tökéletesítését szorgalmazza a kormány a kapásoknál, a hüvelyeseknél, a kereskedelmi növényeknél, valamint a magféléseknél is és ugyanez a szempont irányítja az állattenyésztésre való tekintettel a tengeri termelésének feljavításában. A gyümölcs-termelés értékesítésének biztosításával iparkodik fokozni és tökéletesíteni a földművelésügyi miniszter és ugyanez a szőlőtermelést is elősegíti a csemegezőlőtermelésre való áttérés előmozdításával, a túltermelés megállításával és a minőségi termelés fokozásával.

Az állattenyésztés fejlesztése érdekében a gazdáknak jóminőségű tenyészállomány beszerzése tétetik lehetővé. Hogy pedig a gazdaközösség szaktudása és képzettsége

mentől magasabb színvonalra emelkedjék, a gazdasági szakoktatási intézményeket a tömegoktatás munkájába állítja be a kormány. Nagyarányu árvízvédelmi programmal, az alföldi folyók hajózhatóvá tételével, partbiztosítási munkálatokkal gondoskodik továbbá a földművelésügyi kormány a vízügyi szolgálat tökéletesítéséről, különösen annak érdekében, hogy az alföldi olcsó víziutak megteremtésével hozzájáruljon a mezőgazdasági talpraállításához.

Birtokpolitikai téren az a cél lebeg a kormány előtt, hogy előkészítse az önálló, életképes kisgazdaságok számának emelését célzó telepítési tevékenységet. Evégből új telepítési törvényt fog előkészíteni.

Szivós részletmunka jellemzi a kormány

agrárpolitikáját is. A nagy és hosszantartó agrárválságban máról holnapra rózsás helyzetet teremteni a mezőgazdaság javára nem lehet, mert hiszen a veszteséges áralakulás a világpiacon tényezők hatása alatt áll, amelyeket hirtelen e kis ország megváltoztatni nem tud. De igenis mindent megtesz a kormány arra, hogy a külkereskedelmi megállapodásokkal megkönnyítse agrártermékeink kivitelét, hogy a mezőgazdasági termelés feljavításával mentől piacképesebbé tegye a magyar föld termését. E belső értékesítés terén pedig erélyesen dolgozik az árak feljavításán. Ezzel a szivós részletmunkával annyit mégis el fogunk érni, hogy a mezőgazdaság jövedelmezősége ismét helyreálljon és ezzel a magyar mezőgazdaság képessé vájjék arra, hogy átmentse magát a jobb jövőbe.

## Komoly készülődés a Körös hajózhatóvá tételére

A kormány már régebben bejelentette, hogy a Köröst is hajózhatóvá akarja tenni. Nemrégiben ebben az ügyben leírt az Ármentesítő Társulathoz és érdeklődött, mennyivel járulna hozzá a Társulat a költségekhez. A Társulat e havi közgyűlése kimondotta, hogy a folyó hajózhatóvá tétele az állam feladata, ezért nem szavaz meg hozzájárulást.

Mint az új állami költségvetésből kiderül, a kormány vállalja is ezt a feladatot és beállított a költségvetésbe 400 ezer pengőt a Körös hajózhatóvá tételére. Egyes jelek amellett szólnak, hogy az új költségvetési évben, tehát július elseje után meg is kezdik a munkát. A földművelésügyi minisztérium kiküldöttje már járja a Körösmentét és tárgyal az illetékesekkel a korábban elkészített terv gyakorlati keresztülviteléről.

Csongrád szempontjából szinte föl sem mérhető jelentősége van a Körös hajózhatóvá

tételének, azért örömmel fogadjuk az erről szóló kedvező híreket. De nem mulasztjuk el, hogy rá ne mutassunk arra, hogy csongrádi részről még ezideig vajmi kevés történt ennek a sürgető és városunk jövő fejlődését olyan közelről érintő kérdésnek az előterb-állítására és a gyakorlati megvalósítás feltételeinek nyújtására.

Pedig, ha egyszer a Körösökön hajóközlekedés lesz, a Duna-Tisza-csatorna torkolatának helye minden, még oly hatalmas befolyás ellenére sem lehet más, mint Csongrád. Örömmel látjuk azonban, hogy az a gondolat, amelynek megvalósítását az elmúlt évben Békés vármegye egyik legkiválóbb szakembere éppen a *Csongrádi Ujság* hasábjain elsőknek sürgette, ma már hivatalos kormányprogram lett és új fejlődés lehetőségeit nyitja meg a Körösvidék és városunk gazdasági élete számára.

## Több mint egy millió pengőből végeznek közmunkát Csongrád megyében

A vármegyében tavasszal várható közmunkákról az alispán a következő tájékoztatást adta a közigazgatási bizottságnak:

— Az idén tíz helyen hajtatik végre utépítési munka, melynek kiviteli összege összesen 360.000 pengőt tesz ki. Ebből 160.000 pengő államsegélyből fedeztetik, míg 158.000 pengőt a törvényhatóság visel, részben a felvett transzferkölsönből, részben közüti alapja terhére, míg 42.000 pengő a helyi közületek által fedezendő.

— Az utépítési munkákon kívül 200.000 pengő értékű utfenntartási munkát hajtunk végre az idén és pedig oly módon, hogy a munkálatok egy része még az aratási időszak előtt hajtatik végre, a másik része pedig az őszi folyamán. Az utfenntartási munkához beszerzett könyag a helyszínen töretik össze, hogy a napszámos munkát ez által is növeljük.

— Végül az idén hajtjuk végre a kis-kundorozsmai átkelési szakaszoknak új burkolattal való átépítését és rendbehozását, amelynek a költsége 120.000 pengőt tesz ki.

— Eszerint tehát mint pozitívumot jelentem be, hogy minden középítkezésen kívül

az idén az utépítési és utfenntartási munkálatokra 700.000 pengőt sikerült biztosítani, amely jelentős mértékben járul hozzá a munkanélküliség enyhítéséhez és emellett vármegyénk közlekedési viszonyait hatalmas lépéssel viszi előbbre és lehetővé teszi, hogy uthalózatunkat a vármegye minden részében jókarba hozzuk és tökéletesítsük.

— Az utügyi adminisztrációval kapcsolatosan végrehajtandó munkákon kívül más természetű közmunkák is folyamatba tétettek a vármegye területén s ezek sorába felemlítendőnek tartom a Csongrád városi városház-építést.

— Megemlítést érdemel a Körös-Tisza-Marosi Ármentesítő Társulat közgyűlésének azon határozata is, amely szerint a társulat az idén is folytatni kívánja a töltéselőtérítési munkálatokat és erre a célra az idén 250.000 pengő transzferkölsönt hajlandó felvenni, ha a feltételekre nézve a pénzügyminisztériummal a megállapodások létrejönnek. Ebben az irányban már eljártunk az illetékes minisztériumokban és kilátás van arra, hogy a társulat ezt a munkát az idén szintén végre tudja hajtani.

— Mindezek figyelembevételével tehát több mint egy millió pengő értékű munka kerül az idén is kivételre, ami kimondhatatlan előnyt jelent szociális szempontból, amelyek a fent felsorolt közalkotásokhoz fűződnek. A bizottság örömmel vette tudomásul, hogy több mint egy millió pengő értékű

munkához jut a vármegye lakossága, elsősorban a földmunkások. Bősziroményi Jenő indítványára elhatározták, hogy táviratilag köszönetet mondanak a kereskedelmi miniszternek a vármegyének nyújtott nagy anyagi támogatásért.

## A Mezőgazdasági Kamara elfogadta a Duna-Tisza-csatorna megépítésére vonatkozó szentesi indítványt

### Az inségadóból építsék a csatornát

Megirtuk, hogy a Duna-Tisza-csatorna Mezőgazdasági Kamara hétfői közgyűlésére Káta Pál szentesi városi képviselő indítványt nyújtott be a Duna-Tisza csatorna megépítésére vonatkozóan. Az indítvány úgy szól, hogy mondja ki a közgyűlés, hogy az országos kamara útján felir a kormányhoz, hogy az évenkénti inségadó 50 százaléka kizárólag a Duna-Tisza csatorna építési költségeire fordítsák és az így biztosított összegből kezdessék meg már az 1934-35 költségvetési évben a Duna-Tisza csatorna megépítését.

A hétfői közgyűlés tárgyalta az indítványt. Káta Pál Imre személyesen is megindokolta írásban benyújtott indítványát. Kifejtette, hogy az inségadó bevétel az ed-

digi rendelkezések szerint is a munkanélküliek foglalkoztatására fordítandó. A csatorna építése nagy tümegekben foglalkoztatná a munkanélkülieket olyan munkával, amely egyrészt alkalmas a munkanélküliség intézményes megoldására, másrészt pedig nemzeti szempontból is nagy fontosságú közgazdasági érdeket szolgál. Viszont most az inségadó bevételből teljesen rendszertelenül történik a munkanélküliek foglalkoztatása, jobbra felesleges és általános szempontból nem maradandó értékű munkával.

A közgyűlés általános helyesléssel fogadta a közérdekű indítványt, egyhangulag elfogadta és kimondta, hogy hasonló állásfoglalás végett megkeresi a társ kamarákat is.

## A vasárnapi mezőgazdasági bizottság választási eredménye

Vasárnap tartották meg Csongrádon a mezőgazdasági bizottsági választásokat. A választások iránt mérsékelt érdeklődés nyilvánult meg. A részletes eredmény a következő:

**I. csoport, rendes tagok:** Rác Mihály földműves, tanya 1084. Szepesi Mihály földműves, tanya 811. Bus László földműves, tanya 464. Ifj. Deák János gazd. cseléd **Póttagok:** Sütő Mátyás földműves, tanya Nagyrét 145. Deák Mihály földműves, tanya 539. Locskai János földműves, tanya 621.

**II. csoport, rendes tagok:** Sági S. János földműves, Csemegi-u. 31. Szlapák Pál földműves, Fövenyi-u. 54. Kiss János földműves, Öregvár-u. 56. Oláh Mihály földműves, Thökölyi-u. 56. **Póttagok:** Kacziba Sándor földműves, Thökölyi-u. 24. Gutpintér János földműves, Fohász-u. 6. Vári Mátyás földműves, Thökölyi-u. 10. Hajdu Mihály földműves, Mámái-rét.

**III. csoport, rendes tagok:** Justin Pál földműves, Arany János-u. 34. Kacziba Gáspár földműves, tanya 1063. Ifj. Fekete János

földműves, Nagyrét 174. Zságer Mihály Kétágu-u. 40. **Póttagok:** Bakai József földműves, Nagyrét 61. Máté Mihály földműves, Nagyrét 144. Fái József földműves, Nagyrét 61. Gutpintér Rókus földműves, Arany János-u. 31.

**IV. csoport, rendes tagok:** Keller János földműves, tanya 566. Fekete Albert földműves, tanya 560. Oszvár Péter földműves, Hunyadi-tér 18. Forgó Mihály földműves, Iskolá-u. 7. **Póttagok:** Kuklics Farkas földműves, tanya 947. Nagyistók József földműves, tanya 200. Máté István földműves, tanya 508. Kása Lajos földműves, tanya 448.

**V. csoport, rendes tagok:** Greskovics József földműves, Kossuth-tér 5. Szabó István földműves, Andrassy-u. 10. Surányi István földműves, Kereszt-u. 2. Bartók István földműves, Jókai Mór-u. 1. **Póttagok:** Berkes István földműves, Lapát-u. 7. Forgó G. József földműves, tanya 597. Greskovics István földműves, tanya 664. Deák Rókus földműves, tanya 696.

## Megkezdődik a zöldhitelek folyósítása

### 7 százalékos kamatot fizetnek a kölcsön igénybevevői

A mezőgazdasági átmeneti termelési hitelszükségletének ellátására a Nemzeti Bank és a Pénzügyi Központ minden évben ugynevezett zöldhitelek-keretet bocsát a hitel-szervezet rendelkezésére. Ebben az évben szintén megtörténtek az előkészületek már a tavasz elején, hogy a zöldhitelek az agrártermelés rendelkezésére álljon. Bonyolította ugyan a kérdést a gazdavédelmi rendelkezések kihatása, különösen pedig a védett birtokok ügye, mert nehéz volt olyan formát találni, amely lehetővé tette, hogy az összes birtokos kategóriák, akár részesüljenek az adósvédelem előnyeiben, akár pedig ki vannak véve ennek a hatálya alól, egyaránt részesedjenek a termelési hitelből.

A pénzügyminisztériummal folytatott megbeszélések és a megfelelő jogi kérdések tisztázása után szabályozták véglegesen az idei zöldhitelek tételét. A rendelkezések szerint a hitelnyújtó intézetek 5,2 százalékos kamattal kapják a zöldhitelek céljaira szolgáló összegeket a Nemzeti Bank, illetve a fővárosi intézetek közvetítésével és ezt 7 százalékos kamattal bocsájthatják a gazdák közönség rendelkezésére. 1,8 százalékos kamattal bocsátják tehát ez a rendelkezés, amely alkalmazkodik a mai helyzethez. Az egyes vidéki intézetek rendelkezésére bocsájtott hitelkeret nem egyöntetű feltelek alapján, hanem az eddig is felhasznált összegek és az intézet szükségletei szerint vannak megszabva, míg

az egész zöldhitelek-keret 15 millió pengő keretben ölel fel.

A zöldhitelek igénybevehetik a nem védett és védett gazdák egyaránt. Az első kategóriánál az általános szokásoknak megfelelően történik a kihitelezés, míg a védett gazdákknál már bizonyos feltételektől, illetve ellenőrzéstől van ez függővé téve. A hitelnyújtó intézeteknek ugyanis jogukban áll a gazdától a hitel felhasználásának mikéntjére vonatkozóan utólagos elszámolást kérni, ami biztosítja, hogy a gazda valóban csak termelési célokra vegyen igényt a hitelre. Joga van azonban a hitelnyújtó szervnek a védett birtokok felügyeletével meghatalmazott helyi bizottságokat a hitelek felhasználásának ellenőrzésére felkérni.

A zöldhitelek igénybevételére július 1-ig kell a gazdának igényüket bejelenteniük. A hitel legfeljebb hat hónapos lehet, folyósítása váltó ellenében történik hat havi lejáratra. A hat hónapi lejárat után csak az összeg felének további három hónapra való prolóngálására van lehetőség, másik felét azonban pontosan a hat havi váltó lejáratkor rendezni kell. Az egyéb rendelkezések teljesen megfelelnek az eddigi zöldhitelek intézkedéseknek.

Az igénylések benyújtása és azok megfelelő elbírása után a hitelnyújtás gyorsan lebonyolódik és így a közeli hetekben a gazdasági életbe kerülnek a zöldhitelek pénzei.

## Madách emlékűnnepély a reálgimnáziumban

Mint megirtuk, a helybeli Szt. Imre reálgimnázium önképzőköre május hó 6-án, vasárnap nyilvános ünnepély keretében hódol Madách Imre halhatatlan emlékének.

Az ünnepély műsora a következő:

1. Kölcsey—Erkel: Himnus. Éneklő az intézeti énekkar.

2. Madách, a mester. Prologus. Önképzőköri pályanyertes mű. Szerzője: Vigh József V. oszt. tanuló. Szavalja: Novák József VI. o. t.

3. Madách zsenije. Emlébeszéd. Önképzőköri pályanyertes mű. Szerzője: Lék-rinszky József VII. oszt. tanuló. Előadja a szerző.

4. Beethoven: Isten dicsősége. Éneklő az intézeti énekkar.

5. Részlet az Ember Tragédiájának XII. jelenetéből. Előadják: Czermann Ferenc (Adám), Berkecz József (Lucifer) és Nagy János (a tudós) VIII. oszt. tanulók.

6. Papváryné—Szabados: Hiszekegy. Éneklő az intézeti énekkar.

## Javul a revolveres szerelmi dráma sérültjének állapota

Csütörtökön — mint megirtuk — véres szerelmi dráma játszódott le a közeli Csépa községben. Nagy József ottani gazdalegény már régebbi idő óta hevesen udvarolt Treznnyák Mária 34 éves leánynak. Csütörtökön délben felkereste a lakásán a leányt és arra akarta kényszeríteni, hogy legyen a felesége. Mikor a leány kitérő választ adott, előrántotta revolverét és közvetlen közelből kétszer rálőtt szerelmére. A leány kiugrott az ablakon, a merénylő azután maga ellen fordította a fegyvert; mellbe akarta löni magát, de a golyó vállon talált.

Treznnyák Mariát beszállították a szentesi kórházba s a két golyót eltávolították a vállából. Állapota azóta javulóban van, néhány heti gyógykezelés után elhagyhatja a kórházat. A véres szerelmi dráma ügyében a csépai csendőrszolgálatja a nyomozást.

## Egy héttel elhalasztották a MEFHOSz csongrádi kirándulását

Megirtuk, hogy a MEFHOSz szegedi csoportja ebben a hónapban nagyobb hajókirándulást rendez Csongrádra. A kirándulást eredetileg 21-ére, szombatra tervezték.

Amint értesülünk, a tervezett kirándulást közbejött akadályok miatt nem most szombaton, hanem e hó 28-án, jövő szombaton tartják meg, egyebekben az egy heti eltolódás kivételével a program változatlan. A főiskolások fogadására az előkészületek megtörténtek.

## Másodosztályu jeggyel utazik a sertés

A mezőgazdasági kamara most tartott közgyűlésén Gesztelyi Nagy László igazgató a gazdák kívánságok között felsorolta MÁV fuvardíjainak gyökeres revízióját. Elmondotta, hogy egy nagykőrösi gazda Bábólnán vásárolt soványsertéseket és azokat a vasut darabonként 14 pengőért szállította Nagykőrösre, tehát annyit, mintha valamennyi sertés számára másodosztályu gyorsvonati jegyeket váltottak volna.

A gazdák kívánságok között szerepelt még az ipari cikkek árának csökkentése, a közterhek leszállítása, a gazdatársadalommal szemben igazságosabb adóreform megvalósítása.

Egyébként rámutatott arra, hogy szeptember óta a rozsánál mázsánként 2,43, az árpánál 2,50, a burgonyánál 1,30 pengő az áremelkedés. Ez arra vall, hogy túl vagyunk a mélypontra, nem jelenti azonban azt, hogy a gazdatársadalomnak nem a legnagyobb gonddal kell továbbra is védelmeznie az elemi érdekeket.

## Csongrádi piaci árak.

1934. április 17.

Tiszta buza* 1 mm.	9.20
Rozs*	3.50
Árpa	7.—
Zab	6.50
Köles	7.—
Bab	6.—
Kukorica	7.—
Csöv. kukor.	6.—
*Boletta 3 P.	
Félbarna kenyér kgr.	—,24
Rozskenyér	—,20
Nullásliszt	—,30
Főzőliszt	—,27
Kenyérliszt	—,24
Rozsliszt	—,20
Hizott lud	0 80
Hizott kacska	0 70
Tyuk	0 70
Csirke	1 50
Pulyka kgr. 0.50—0.70	
Tojás darabja	0 3
Marhahus	0 90
Juhhus	1.—
Sertéshus	1 20
Olvasztott zsír	1 60
Háj	1 60
Szalonna	1 20

## Adatokat gyűjt a Duna-Tisza-csatorna Mezőgazdasági Kamara az inségmunkák eredményéről

A Duna-Tisza-csatorna Mezőgazdasági Kamara munkássági szakosztályának legutóbbi ülésén kifogások hangzottak el a munkások részéről az inségmunka gyakorlati kereshitvételével kapcsolatban. A Kamara vezetősége közölte a polgármesteri hivatalal az inségmunkára vonatkozó észrevételeket és most arra kérte a várost, hogy az inségmunkára vonatkozó adatokat bocsássa a Kamara rendelkezésére.

Főleg arra kér adatokat a Kamara, hogy mennyibe került a városnak az inségmunka, illetve mekkora összeg fordítottak erre a célra. Továbbmenően arra kell válaszolnia a városnak, hogy az inségmunkánál milyen arányban foglalkoztatták a mezőgazdasági és más szakmabeli munkásokat. Egyben annak részletezését kéri a Kamara, hogy milyen munkát végeztek az inségmunkások, van-e ezek között olyan munka, amely marandandó, a jövőt szolgáló alkotás.

## Májusban lesz a megyegyűlés

A vármegye szervezési szabályzata értelmében a törvényhatósági bizottság évenként kétszer tart ülést, még pedig áprilisban szeptember havában. Ebben a hónapban volna esedékes a megyegyűlés, azonban úgy értesültünk, hogy közbejött akadályok miatt későbbre halasztódik a törvényhatósági bizottság közgyűlése. Valószínűleg május első felében tartják meg a megyegyűlést.



# URÁNIA

## HANGOS MOZI

Csütörtökön, április 19-én este 6 és 1/2 9 órákor

### Egy leány, négy kérő

Vidám zenés történet egy szerelmes leányról, aki négy férfi közül az ötödiket választotta.

Főszereplők:

Trude Berliner, Claire Rommer, Harald Paulsen

□ □ □

### Nászut hármásban

Zenés vígjáték egy urról, akinek kevés volt egy partner

Főszereplők: Brigitte Helm, Oscar Kariweis, Susi Lanner

— Két nagy film egy műsorban! —

Csongrád megyei város polgármesterétől.

ad. 1140—1/1933. sz.

### Hirdetmény.

Értesitem a város lakosságát, hogy Csongrád megyei városban a legközelebbi országos állatvásár 1934. április hó 27-én, a kirakodó vásár április hó 28-án lesz megtartva.

A várakozások elkerülése végett felhívom a közönség figyelmét, hogy marhavelemek 14 nappal a vásár előtt már elkészíthetők.

Csongrád, 1934. évi április hó 12.

Polgármester megbízásából:

Dr. Szőke Ferenc  
főjegyző.

A csongrádi kir. járásbíróóság mint telekkönyvi hatóság

1693/1934. tkvi szám.

### Árverési hirdetmény-kivonat.

Gyöngyösi Szabó Julianna végrehajtónak Bartók István (kn v. Gyöngyösi Szabó Mária) végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtási árverést 338 P 68 f tőkekövetelés és járuléka behajtása végett a csongrádi kir. járásbíróóság területén levő, Csongrád megyei városban fekvő s a csongrádi 4068. számú telekkönyvi betétben A. + 2. sor. 12771/2. hrszám alatt felvett 833. □ öl területű ingatlanra 729 P kikiáltási árban, míg az ugyanezen betétben A. + 3. sor. 12772/1. hrszám alatt felvett 734 □ öl területű ingatlanra 642 P 50 f kikiáltási árban elrendelte.

Az árverést 1934. évi május hó 11. napján d. e. 11 órákor a csongrádi telekkönyvi hatóság hivatalos helyiségében fogják megtartani

Az árverés alá kerülő ingatlanok a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron nem adhatók el.

Az árverelni szándékozók kötelesek bánatpénzzel a kikiáltási ár 10 %-át készpénzben, vagy az 1881: LX. t. c. 42. §-ában meghatározott arfolyammal számított óvadékképes értékpapírosban a kiküldöttnél letenni, vagy a bánatpénznek előleges bírói letétbe-helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni (1881: LX. t. c. 147., 150., 170. §§; 1908: LX. t. c. 21. §)

Az aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékáig kiegyenlíteni. (1908: XLI. 25. §)

Csongrád, 1934. évi április hó 5.

Dr. Boér s. k.  
kir. bíró.

A kiadmány hitelélül:  
Domokos István  
díjnok.

Csongrád megyei város polgármesterétől.  
1730/1934. sz.

### Hirdetmény.

Értesitem az apaállat tulajdonosokat, hogy a tavaszi pót-apaállatvizsgálatok a következő sorrendben lesznek megtartva:

1934. április 21-én d. e. 9 órákor Greskovics József szántói tanyáján.

1934. április 2-én d. e. 11 órákor Forgó G. József temető dülői tanyáján.

1934. április 21-én d. u. 3 órákor Forgó Tamás tanyáján.

1934. április 23-án d. e. 9 órákor Lekrinczki Mihály nagyréti tanyáján.

1934. április 23-án d. e. 10 órákor Városháza gazdasági udvarában

1934. április 24-én d. e. 10 órákor Győjai iskolánál.

1934. április hó 24-én d. e. 12 órákor Bokrosi csőszháznál.

Csongrád, 1934. évi április hó 16.

Polgármester megbízásából:

Luby Árvéd

főszámvevő, gazd. ü. o. v.



### Ápr. 19. csütörtök.

6.45 Torna. Utána: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 12.05 Dénes József és cigányzenekara. — 1.30 1. honvédegyezred zenekara. — 4 Radó Lili ifjúsági előadása. — 5 A m. kir. földmivelésügyi minisztérium rádióelőadássorozata. — 5.30 A Magyarországi Könyvkötőmunkások Vegyeskara és a Budapesti Haladás Dalkör. — 6.15 P. Bangha Béla dr. előadása. 6.45 His Master's Voice hanglemezek. — 8 Hangjáték-előadás a Studióból. — 9.25 Vértess Emil németnyelvű előadása. — 9.40 Közvetítés a Dénes-étteremből. — 10.10 Hírek, időjárásjelentés. — 10.25 A cigányzenekar muzsikájának folytatása. — 10.50 Budapesti Hangverseny Zenekar. Budapest II.: 5—5.30-ig Odeon—Parlophon hanglemezek.

### Ápr. 20. péntek.

6.45 Torna. Utána: Kristály hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 12.05 Hetényi-Heidelberg Albert-Buday Dénes-Sebő Miklós triója. — 1.30 Állástalan Zenészek Szimfonikus Zenekara. — 3.30 A rádió diáklélorája. 4 Zákonyi Mihály dr. előadása. — 5.40 Munkásféltóra. — 6.10 Sportközlemények. — 6.25 Simonyiné Groh Klára hegedűl zongorakísérettel. — 7 Milotay István előadása. — 7.30 A m. kir. Operaház előadásának közvetítése. — 8.25 „A Rádióélet” irodalmi rejtélyversenye. — 9.30 Hírek, löverseny-eredmények, időjárásjelentés. — 11 His Master's Voice hanglemezek.

### Ápr. 21. szombat.

6.45 Torna. Utána: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 10 Felolvasás. Közben: Odeon—Parlophon hanglemezek. — 12.05 Berend Endre szalonzenekara. — 1.30 Harmónia női énekegyüttes. — 4 A Rádióélet meseórája. — 5 Odeon—Parlophon hanglemezek. — 6 Mit üzen a rádió. — 6.30 Kurina Simi és cigányzenekara. — 7.30 Perlaky Lajos dr. előadása. — 8 Operett-előadás a Studióból. — 10.10 Hírek, löverseny-eredmények, időjárásjelentés. — 10.40 Közvetítés a Britannia-szálló étterméből. — 11 A m. kir. Operaház tagjaiból alakult zenekar. Budapest II.: 6 Polydor-Brunswick hanglemezek.

## Apróhirdetések

Ebben a rovatban 10 szóig 20 filléért közlünk hirdetéseket. Cim nélkül közölt hirdetésekről ingyen adunk felvilágosítást. Hirdetéseket minden időben felvesz a Szilber könyvkereskedés.

Mindaz, aki a nyár folyamán fővárosi nyaralót ellátásra és lakásra, vagy csak lakásra fogadni akar, jelentkezék címmel és igénymegjelöléssel lapunk kiadóhivatalában (Szilber-könyvkereskedés.) x24

Hosszu-utca 34. szám alatt szoba, konyha, speiz, vízvezeték és villanyvilágítás bevezetve kiadó. 3-3

2 padolt szoba mellékhelyiségekkel, ártézikut bevezetve, kiadó, azonnal elfoglalható. Ugyanott egy öreghold elsőrendű here egész évi kaszálásra kiadó Justh Gyula-utca 29. 3-2

2 szobás lakás mellékhelyiségekkel május 1-re kiadó, Kossuth-utca 23. sz. alatt; értekezés Uj-utca 16. sz. 2-1

Árpád-utca 33. sz. alatt 2 szobás lakás mellékhelyiségekkel, külön udvarral kiadó. 3-1

20 hl. fehér rizling bor eladó. Cim a kiadóban. 3-2

6 hold lucerna évi termése, 1 hasastehén és 60 kgr. lucernamag másodrendű eladó. Gresso kötelestől Szentháromság-tér 19. 3-2

Egy hold ártér és egy hold Patika föld eladó. Értekezés Árpád-utca 16. sz. 2-2

Borfejtőgéphez való gumicső eladó. Értekezés Iskola-utca 10. sz. 4-3

2 1/2 házrész bukrosi kaszáló egész évi kaszálásra kiadó. Cim a kiadóban. 3-1

Fél hold here a kilencesben kiadó Lantos István 49. 2-1

Makulatura papír olcsó áron kapható a Szilber könyvkereskedésben. 3-3

Justh Gyula-utca 54. számú ház külső fele olcsón eladó. Értekezés ugyanott. x48

2 szobás szép udvari lakás kiadó Apponyi utca 12. 3-2

Kókai Istvánnak 14 hold földje a Kettős-halmi dűlőben — esetleg részletekben is — eladó. Értekezés tanya 500. sz. 4-4

50 termőperfas tanyámra elvállalok október 1-ig feles tartásra 50—100 db. egyenként 3 hónapos egészséges, fejlett malacot. Saját költségemen fogom az állatok sertéspestis és sertésorbánc ellen beoltatni, azonkívül heréltetni, miskároltatni s ezen műveletek idejére be is biztosítani. Réti Jenő, mámai-rét 25. sz. t. 2-1

2000 □-öl lucerna évi termése eladó. Értekezés Szép-utca 33. 2-1

Libát vállalok felesbe; érdeklődni lehet Iskola-utca 10. sz. 3-3

20 hold föld, homokos szántó, tanyaépületekkel eladó. Cim a kiadóban. x71

Padlásokat bérbe veszek székfüvirág szárításra, zsákonként 30—40 fillért fizetek. Cimét e lap kiadóhivatalába kérem bejelenteni. 5-4

A város központjában háromszobás kertés lakás minden komforttal olcsón kiadó. Cim a kiadóhivatalban. 2-2

Felelős szerkesztő: Bartoss Károly. Felelős kiadó: Szilber J. Antal.

Nyomatott a lap tulajdonos Szilber J. Antal könyvnyomdájában.

Eredményesen csak a régiebb, nívósabb, mindenkit érdeklő lapban, a Csongrádi Ujságban hirdethet!